

- 2) Artikel 4 van beschikking C(2008) 3435 definitief wordt nietig verklaard voor zover het verwijst naar artikel 3 daarvan en betrekking heeft op AEPI.
- 3) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 4) De Europese Commissie zal haar eigen kosten en de helft van de kosten van AEPI dragen.
- 5) AEPI zal de helft van haar eigen kosten dragen.
- 6) Elke partij zal haar eigen kosten betreffende de procedure in kort geding dragen.

(¹) PB C 301 van 22.11.2008.

**Arrest van het Gerecht van 12 april 2013 —
Stowarzyszenie Autorów ZAiKS/Commissie**

(Zaak T-398/08) (¹)

(„Mededinging — Mededingingsregelingen — Auteursrechten betreffende openbare uitvoering van muziekwerken via internet, satelliet en kabel — Beschikking houdende vaststelling van inbreuk op artikel 81 EG — Verdeling van geografische markt — Bilaterale overeenkomsten tussen nationale auteursrechtenorganisaties — Onderling afgestemd feitelijk gedrag waarbij mogelijkheid van verlenen van multiterritoriale licenties en multirepertoirelicenties wordt uitgesloten — Bewijs — Vermoeden van onschuld”)

(2013/C 156/45)

Procestaal: Pools

Partijen

Verzoekende partij: Stowarzyszenie Autorów ZAiKS (Warschau, Polen) (vertegenwoordigers: B. Borkowska en M. Błeszyński, advocaten)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: F. Castillo de la Torre en K. Mojzesowicz, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek tot gedeeltelijke nietigverklaring van beschikking C(2008) 3435 definitief van de Commissie van 16 juli 2008 betreffende een procedure op grond van artikel 81 [EG] en artikel 53 van de EER-Overeenkomst (Zaak COMP/C2/38.698 — CISAC)

Dictum

- 1) Artikel 3 van beschikking C(2008) 3435 definitief van de Commissie van 16 juli 2008 betreffende een procedure op grond van artikel 81 [EG] en artikel 53 van de EER-Overeenkomst (Zaak COMP/C2/38.698 — CISAC) wordt nietig verklaard voor zover het betrekking heeft op Stowarzyszenie Autorów ZAiKS.
- 2) Artikel 4, leden 2 en 3, van deze beschikking wordt nietig verklaard voor zover het verwijst naar artikel 3 daarvan en betrekking heeft op Stowarzyszenie Autorów ZAiKS.
- 3) Het beroep wordt verworpen voor het overige.

4) De Europese Commissie wordt verwezen in de kosten van de procedure in de hoofdzaak.

5) Stowarzyszenie Autorów ZAiKS en de Commissie zullen elk hun eigen kosten betreffende de procedure in kort geding dragen.

(¹) PB C 285 van 8.11.2008.

**Arrest van het Gerecht van 12 april 2013 — Säveltäjän
Tekijänoikeustoimisto Teosto/Commissie**

(Zaak T-401/08) (¹)

(„Mededinging — Mededingingsregelingen — Auteursrechten betreffende openbare uitvoering van muziekwerken via internet, satelliet en kabel — Beschikking houdende vaststelling van inbreuk op artikel 81 EG — Verdeling van geografische markt — Bilaterale overeenkomsten tussen nationale auteursrechtenorganisaties — Onderling afgestemd feitelijk gedrag waarbij mogelijkheid van verlenen van multiterritoriale licenties en multirepertoirelicenties wordt uitgesloten — Bewijs — Vermoeden van onschuld”)

(2013/C 156/46)

Procestaal: Fins

Partijen

Verzoekende partij: Säveltäjän Tekijänoikeustoimisto Teosto ry (Helsinki, Finland) (vertegenwoordiger: H. Pokela, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: aanvankelijk E. Paasivirta, F. Castillo de la Torre en P. Aalto en vervolgens E. Paasivirta en F. Castillo de la Torre, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek tot gedeeltelijke nietigverklaring van beschikking C(2008) 3435 definitief van de Commissie van 16 juli 2008 betreffende een procedure op grond van artikel 81 [EG] en artikel 53 van de EER-Overeenkomst (Zaak COMP/C2/38.698 — CISAC)

Dictum

- 1) Artikel 3 van beschikking C(2008) 3435 definitief van de Commissie van 16 juli 2008 betreffende een procedure op grond van artikel 81 [EG] en artikel 53 van de EER-Overeenkomst (Zaak COMP/C2/38.698 — CISAC) wordt nietig verklaard voor zover het betrekking heeft op Säveltäjän Tekijänoikeustoimisto Teosto ry.
- 2) Artikel 4 van beschikking C(2008) 3435 definitief wordt nietig verklaard voor zover het verwijst naar artikel 3 daarvan en betrekking heeft op Säveltäjän Tekijänoikeustoimisto Teosto.
- 3) Het beroep wordt verworpen voor het overige.
- 4) De Europese Commissie zal haar eigen kosten en de helft van de kosten van Säveltäjän Tekijänoikeustoimisto Teosto dragen.